



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 July 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 59(а) первоначального перечня*

**Социальное развитие: осуществление решений
Всемирной встречи на высшем уровне в интересах
социального развития и двадцать четвертой
специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

Последующая деятельность по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 60/130 Генеральной Ассамблеи об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В докладе содержится анализ результатов основных дискуссий, посвященных обзору осуществления деятельности в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы), которые проводились на сорок четвертой сессии Комиссии социального развития. В нем говорится о неравномерном прогрессе в деле сокращения масштабов нищеты, который был достигнут в течение Десятилетия, и с учетом фактора неравенства анализируется выполнение принятых в Копенгагене обязательств в отношении борьбы с нищетой.

* A/61/50 и Corr. 1.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
II. Краткая информация об основных дискуссиях в ходе сорок четвертой сессии Комиссии социального развития, в том числе о дискуссионном форуме, посвященном обзору деятельности в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)	6–36	4
A. Общий обзор	6–9	4
B. Прогресс, достигнутый в ходе Десятилетия	10–16	5
C. Главные проблемы в Африке	17–21	6
D. Доступ к финансовым ресурсам	22–25	7
E. Международное сотрудничество	26–31	8
F. Преодоление трудностей и перспективы	32–36	10
III. Обзор хода реализации обязательства в отношении искоренения нищеты, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития	37–60	11
A. Фактор неравенства	46–53	14
B. Политические соображения	54–60	17
IV. Выводы	61–67	19

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 60/130 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2005 года, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Настоящий доклад является двенадцатым из тех докладов по данной теме, которые были представлены в период после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, проведенной в Копенгагене в 1995 году, и вторым таким докладом, представленным после проведения в феврале 2005 года обзора десятилетнего осуществления решений Встречи на высшем уровне.

2. Предложение о проведении десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты было принято на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, и Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) было провозглашено Генеральной Ассамблеей в резолюции 50/107 от 20 декабря 1995 года. Следует напомнить, что ликвидация нищеты являлась одной из трех ключевых проблем, которые рассматривались на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, и была выбрана Комиссией социального развития в качестве своей первоначальной приоритетной темы. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития были рассмотрены и две другие ключевые проблемы — содействие полной и продуктивной занятости и укрепление социальной интеграции.

3. Комиссия социального развития для своей сорок четвертой сессии в качестве приоритетной утвердила тему «Обзор осуществления первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)».

4. В рамках обзора Десятилетия, который содержался в докладе Генерального секретаря, представленном Комиссии социального развития на ее сорок четвертой сессии¹, особое внимание уделялось основным событиям в контексте Десятилетия, включая укрепление на национальном и международном уровнях политической основы, необходимой для ликвидации нищеты, эволюцию стратегий деятельности по ликвидации нищеты, укрепление координации в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях оказания поддержки усилиям государств-членов, а также препятствия и проблемы, с которыми по-прежнему сталкиваются партнеры в области развития, ведущие борьбу с нищетой.

5. В настоящем докладе содержится обзор дискуссий, которые проводились в Комиссии и были посвящены осуществлению деятельности в рамках Десятилетия, а также предпринята попытка проанализировать выполнение в нынешнем глобальном контексте взятого в Копенгагене обязательства в отношении борьбы с нищетой.

¹ E/CN.5/2006/3.

II. Краткая информация об основных дискуссиях в ходе сорок четвертой сессии Комиссии социального развития, в том числе о дискуссионном форуме, посвященном обзору деятельности в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)

A. Общий обзор

6. Обзор деятельности в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты проводился в ходе первой части сорок четвертой сессии Комиссии социального развития, которая была проведена 8–17 февраля 2006 года. 8 февраля Комиссия заслушала основной доклад по приоритетной теме г-жи Клэр Шорт, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. После заслушания этого доклада был проведен дискуссионный форум, посвященный обзору деятельности в рамках Десятилетия, в работе которого участвовали г-жа Джудит Мбула Бахемука, Постоянный представитель Кении; г-жа Нэнси Барри, президент Всемирного объединения по банковским операциям для женщин; г-н Санджай Редди, Колледж Барнарда, Колумбийский университет; и г-н Роберто Биссио, Исполнительный директор Института «Третьего мира», Уругвай. Комиссия постановила препроводить подготовленный Председателем краткий доклад о работе дискуссионного форума участникам заседаний на этапе координации основной сессии Экономического и Социального Совета 2006 года, посвященной теме «Поступательный экономический рост в интересах социального развития, включая искоренение нищеты и голода».

7. Также в контексте обзора деятельности в ходе Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты Отдел социальной политики и развития организовал презентацию, посвященную проекту в области технического сотрудничества под названием «Совместная борьба с нищетой: роль молодежи в борьбе с нищетой». Кроме этого, непосредственно перед началом сорок четвертой сессии Комиссии было проведено заседание форума гражданского общества по теме «Десятилетие по борьбе с нищетой: пути продвижения вперед...». Итоговый документ этого форума был представлен Комиссии.

8. Цель обзора деятельности в ходе Десятилетия, заключалась в том, чтобы проанализировать то, что было достигнуто в рамках Десятилетия, и определить проблемы и трудности в ключевых областях. Были также изучены взаимосвязи между выполнением обязательств в отношении борьбы с нищетой, которые были взяты на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года, и реализацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.

9. В нижеследующем разделе речь идет об основных выводах, которые были сделаны в ходе дискуссий, посвященных обзору деятельности в рамках Десятилетия и проведенных в ходе пленарных заседаний Комиссии. В нем также учтены положения доклада Генерального секретаря¹ Комиссии социального развития, который посвящен обзору деятельности в рамках Десятилетия и является вкладом в рассмотрение данной темы.

В. Прогресс, достигнутый в ходе Десятилетия

10. Было признано, что прогресс в выполнении обязательств, взятых в ходе Десятилетия, оказался менее значительным, чем ожидалось, и что имеются основания говорить о несоответствии между обязательствами, взятыми в Копенгагене, и результатами, достигнутыми на сегодняшний день. Хотя показатели абсолютной нищеты в глобальном масштабе сократились, что обусловлено главным образом быстрым экономическим ростом в Индии и Китае, общий прогресс в деле искоренения нищеты характеризовался медленными темпами и неравномерностью. В странах Африки к югу от Сахары и в государствах Латинской Америки темпы сокращения масштабов нищеты не увеличивались, а в Западной Азии эти масштабы фактически возросли. Нынешние тенденции также свидетельствуют о замедлении в течение последнего десятилетия прогресса в деле улучшения некоторых социальных показателей, таких, как показатели набора детей в школы и показатели детской смертности.

11. Практически все согласились с тем, что для борьбы с нищетой необходимы скоординированные на глобальном и национальном уровнях меры и что для разработки эффективных стратегий ликвидации нищеты необходимо устанавливать и правильно понимать первопричины и причины структурного характера, обуславливающие нищету. К числу этих самых разнообразных причин относятся несправедливое распределение доходов и материальных благ, отсутствие безопасности и уязвимость, а также социальная изоляция и беспорядок.

12. Было также указано, что по-прежнему нерешенными остаются некоторые важные методологические вопросы, касающиеся определения количественных параметров нищеты, и что общие показатели прогресса в деле ликвидации нищеты могут быть различны, поскольку они зависят от предположений и региональных особенностей, которые учитываются при определении количественных параметров нищеты. Соответствующая цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, поставлена с учетом исходного показателя крайней нищеты, составляющего 1 долл. США в день. Были выражены сомнения относительно того, является ли эта узкая концепция адекватным инструментом для отслеживания параметров нищеты. Участники Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития согласились с тем, что проблема нищеты — это нечто большее, чем проблема неравенства доходов. Она является также — и прежде всего — проблемой отсутствия доступа к производительным и финансовым ресурсам и возможностям.

13. Большое внимание было уделено проблеме «заметности» бедняков. Было подчеркнуто, что, когда проблемы бедняков становятся объектом внимания, это может способствовать выработке стратегий, которые будут направлены непосредственно на удовлетворение их потребностей. С учетом этого необходимо обеспечить наличие более качественных статистических данных в целях определения количественных параметров нищеты и привлечения внимания к их нуждам. Одна из действенных стратегий, позволяющих привлечь внимание к малоимущим, заключается в том, чтобы потребовать от политиков проводить оценку предлагаемых ими стратегий с точки зрения того, в какой степени они способствуют искоренению нищеты.

14. Внимание было обращено на проблему наращивания социального капитала в бедных общинах, включая неформальные объединения и стратегии преодоления нищеты. Например, отмечалось, что не были должным образом изучены практические методы, которые малоимущие представители коренных народов используют в целях улучшения своего материального благосостояния. С учетом этого в целях борьбы с нищетой следует использовать как секторальные, так и горизонтальные подходы. В то же время необходимы более широкая концепция экономического и социального развития на национальном и международном уровнях в целях сокращения масштабов нищеты, а также лучшая сбалансированность между соображениями экономического, социального и экологического характера. Следует создать надлежащие механизмы для частного сектора, с тем чтобы добиться социально ответственных действий со стороны корпораций.

15. Подчеркивалось, что для искоренения нищеты важное значение имеет развитие сельского хозяйства, равно как и обеспечение людей достойной работой. Слабая инфраструктура в сельских районах, отсутствие надежных рынков для сбыта первичной продукции, низкая производительность и низкотехнологичные методы в сфере производства и оказания услуг, а также отсутствие достаточного объема финансовых и людских ресурсов не позволяют добиться улучшений в сельском хозяйстве и в деле сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах.

16. И наконец, ораторы вновь заявили о своей поддержке мер по реализации целей, поставленных в Копенгагенской декларации и Программе действий, а также в итоговых документах Саммита тысячелетия 2000 года и Всемирного саммита 2005 года, благодаря которым удалось привлечь еще большее внимание к приоритетности и чрезвычайной актуальности проблемы ликвидации нищеты в рамках повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития.

С. Главные проблемы в Африке

17. Хотя в некоторых регионах мира в деле борьбы с нищетой были достигнуты успехи, отличительной чертой многих стран Африки к югу от Сахары по-прежнему является то, что нищета в них пронизывает все слои общества, более всего бьет по женщинам и в основном является уделом сельских жителей. В число ключевых факторов обострения проблемы нищеты во многих частях Африки входят неадекватность инфраструктуры; низкоэффективное управление людскими ресурсами; трудности в плане доступа на глобальные рынки; засухи и голод; политические потрясения; конфликты и волнения среди гражданского населения; а также негативные последствия ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других заболеваний.

18. Сельское хозяйство по-прежнему является главным видом экономической деятельности большинства африканцев, особенно в странах Африки к югу от Сахары, где в нем занято примерно 90 процентов от общего числа сельских жителей. Тем не менее сельское хозяйство в настоящее время не может обеспечить удовлетворение потребностей все увеличивающегося числа их жителей, что обусловлено такими проблемами, как низкие объемы капиталовложений,

неадекватное качество семян, отсутствие удобрений, нерациональные методы ведения сельского хозяйства и отсутствие недорогостоящих технологий.

19. Было подчеркнуто, что привлечение людей к осуществлению стратегий смягчения остроты проблемы нищеты имеет важное значение; опыт показывает, что стратегии «снизу-вверх», в осуществлении которых участвуют широкие слои населения, приносят более высокие результаты, когда они пользуются поддержкой на низовом уровне. Безработица, особенно среди молодежи, является серьезной проблемой. Для того чтобы обеспечить всех производительной и достойной работой, необходимо поставить реалистичные и имеющие конкретные временные параметры цели и задачи.

20. Как указывает Экономическая комиссия для Африки², недавнее улучшение показателей экономического роста на континенте оказало малозаметное влияние на масштабы нищеты, причем отчасти потому, что большинство людей не имели постоянной работы или надежных источников дохода. Одна из главных трудностей в деле сокращения масштабов нищеты заключается в серьезном неравенстве, которое имеет место во многих африканских странах. Данные говорят о том, что высокие уровни неравенства значительно замедляют прогресс в деле сокращения масштабов нищеты на основе экономического роста. В контексте дискуссий по вопросам национальной экономической политики внимание по-прежнему следует уделять не только совершенствованию стратегий обеспечения экономического роста и развития на широкой основе, но и обеспечению такого роста, который ведет к значительному увеличению числа рабочих мест. Страны, где по-прежнему бушуют конфликты, стоят перед лицом еще более серьезных проблем с точки зрения развития, создания рабочих мест и сокращения масштабов нищеты.

21. Несмотря на улучшение макроэкономических показателей во многих африканских странах, медленный прогресс по-прежнему отмечается в деле борьбы с нищетой, неграмотностью, эндемическими заболеваниями, неравенством полов и другими социальными недугами. Обеспечение экономического роста за счет капиталоемких секторов, таких, как нефтедобыча и горнорудный сектор, а также сокращение масштабов сельскохозяйственного производства, не сопровождающееся трудоустройством людей, потерявших работу в этом секторе, обуславливают уменьшение числа рабочих мест, что ведет к ухудшению условий жизни³.

D. Доступ к финансовым ресурсам

22. Несмотря на неоднозначность результатов деятельности по искоренению нищеты, что в течение последних 10 лет стало ясно, что одной из успешных стратегий сокращения масштабов нищеты является расширение доступа малоимущих к финансовым ресурсам на основе микрофинансирования. В течение предыдущего десятилетия число людей, которые получали ссуды на такой основе, во всем мире увеличилось с 9 миллионов до 60 миллионов человек.

² Survey of economic and social conditions in Africa, http://www.uneca.org/cfm/2006/survey_africa05.htm

³ Там же.

23. Практика микрофинансирования эволюционировала, и в настоящее время она охватывает широкий круг вопросов, причем основное внимание в контексте такой практики уделяется увеличению доходов и активов, зачастую за счет микрокредитования, и смягчению тех негативных последствий, которые такая практика может иметь для бедных домашних хозяйств, особенно для домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. На протяжении последнего десятилетия были созданы стандарты качества для сектора микрофинансирования, которых должны придерживаться все микрокредиторы. Во многих странах в целях дальнейшего повышения качества услуг по микрофинансированию были подготовлены материалы, в которых говорится о наилучших практических методах микрофинансирования, приведены стандарты качества портфелей и показатели результативности.

24. Наряду с микрофинансированием в последние годы все большее внимание привлекала к себе практика перевода денежных средств. Однако, несмотря на то, что в целом сумма переводимых средств довольно значительна, страны-получатели не добились большого прогресса в плане использования этих ресурсов для целей развития на местном уровне. Значительная часть переводимых средств в настоящее время расходуется на цели потребления, а не для осуществления капиталовложений, например в сектор образования. Местные финансовые учреждения могли бы с пользой для себя задействовать эти средства, если бы предприняли усилия с целью изменить такую схему их расходования на основе оказания своим клиентам других услуг, таких, как ссуды на жилье и услуги, связанные с накоплением средств.

25. Микрофинансирование в рамках частного сектора также является одним из важных аспектов расширения доступа людей, особенно женщин и молодежи, к финансовым ресурсам. Однако, несмотря на наличие многочисленных исследований и докладов, которые свидетельствуют о позитивном вкладе этих видов деятельности в сокращение масштабов нищеты, микрокредитование и микрофинансирование не представляют собой ни панацею от нищеты, ни некую формулу, позволяющую обеспечить социальное развитие. Реальность состоит в том, что микрокредитование и микрофинансирование приносят наилучшие результаты лишь в тех или иных конкретных ситуациях и лишь для определенных видов клиентов. Если рассматривать ситуацию в целом, то маловероятно, что программы микрокредитования, в рамках которых, как правило, необходимо регулярно и стабильно производить платежи, причем зачастую довольно крупные, смогут помочь бедным семьям, которые имеют небольшие доходы и получают их нерегулярно. Для живущих в крайней нищете людей необходимы, скорее, не кредиты, а программы социальной защиты, которые могут помочь им удовлетворять свои самые насущные потребности⁴.

Е. Международное сотрудничество

26. Было признано, что в течение Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты удалось добиться того, чтобы проблема борьбы с нищетой заняла одно из важных мест в повестке дня международного сообщества и привлекла к себе значительное внимание общественности, и что такая борьба все чаще является определяющим фактором нацио-

⁴ См. A/59/326.

нальных планов развития. Однако в связи с вопросом о выполнении взятого в Копенгагене обязательства по созданию благоприятных условий для социального развития участники признали, что прогресс был ограниченным, особенно в плане предоставления развивающимся странам возможности активно участвовать в международной экономической деятельности и формирования справедливой торговой системы. Кроме этого, отмечался медленный прогресс в контексте мероприятий, направленных на облегчение бремени задолженности стран, имеющих крупные долги.

27. Отмечалось важное значение помощи как одного из источников получения ресурсов, необходимых для борьбы с нищетой. Усилия развивающихся стран, направленные на реализацию сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, должны подкрепляться соответствующими усилиями развитых стран, направленными на достижение ими целевого показателя оказания официальной помощи в целях развития, составляющего 0,7 процента от объема валового национального продукта (ВВП). Оказание помощи в значительной мере содействует развитию: данные свидетельствуют о том, что страны, получавшие в прошлом крупные объемы помощи, как правило, имели более высокие показатели экономического роста, чем другие государства. Однако важно проводить различие между двумя видами помощи: между помощью, предоставляемой в целях развития, и помощью, оказываемой в геополитических целях. Лишь первая из них может помочь странам добиться своих целей в области развития.

28. Как было указано в Копенгагене, в целом можно говорить о том, что достижение поставленной цели, заключающейся в улучшении социальных условий, зависит в первую очередь от того, как финансируется деятельность в области социального развития. Для активизации усилий, предпринимаемых на национальном уровне в целях ликвидации нищеты, необходима международная поддержка, включая меры по облегчению бремени задолженности и финансированию в целях развития. Было подчеркнuto, что развитые страны должны выполнять свои обязательства, в том числе относительно предоставления доступа на рынки экспортной продукции развивающихся стран, передачи технологий, оказания финансовой помощи и облегчения бремени задолженности. Одно из предложений заключалось в том, чтобы содействовать ликвидации нищеты на основе более тесного сотрудничества между международными экономическими и финансовыми организациями и образованиями, мандат которых связан с деятельностью в социальной области.

29. Однако сама по себе помощь не может обеспечить решение проблемы. Важно также, чтобы правительства имели свободу действий в политической области, необходимую для того, чтобы самим определять стратегии и инициативы по искоренению нищеты, которые отражали бы их особенности и приоритеты, учитывая в то же время важное значение деятельности на региональном уровне. Было признано, что, хотя сосредоточение внимания на реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, позволило мобилизовать большие объемы средств, поступающих по линии оказания помощи в конкретные области, это может привести к уменьшению числа новаторских методов использования такой помощи в целях развития.

30. Делегации признали, что государства несут главную ответственность за реализацию рациональных стратегий ликвидации нищеты, однако вновь заявили о важном значении укрепления партнерских отношений в глобальном масштабе в интересах оказания поддержки таким усилиям, включая сотрудничество с гражданским обществом. Они обратили внимание на несправедливый характер распределения благ, приносимых глобализацией, и обусловленную этим необходимость реформирования международных финансовой и торговой систем. Многие отмечали, что обеспечить создание возможностей для всех, а значит и для бедных, может лишь глобализация, которая основана на солидарности и сотрудничестве и предполагает реализацию эффективных стратегий и рациональное управление на национальном и международном уровнях. Развивающиеся страны подчеркнули важное значение либерализации торговли и предоставления доступа на рынки с точки зрения получения ими возможности более свободно и гибко действовать в политической области с целью содействовать достижению прогресса в реализации целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия.

31. Говорилось о том, что новые меры в рамках международных стратегий искоренения нищеты, подобные тем, которые предусмотрены в Парижской декларации об эффективности помощи, помогают развивающимся странам в таких областях, как введение беспроцентного режима, облегчение бремени задолженности, предоставление займов на льготных условиях, сотрудничество в области здравоохранения и профессиональная подготовка кадров. Кроме этого, достигнутое на Всемирном саммите соглашение в отношении разработки национальных стратегий развития к концу 2006 года было призвано обеспечить расширение сферы охвата решений в области национальной политики, с тем чтобы в них были отражены и согласованы на международном уровне цели в области развития. Это помогло бы обеспечить, чтобы в контексте соответствующих дискуссий внимание уделялось тем важным факторам, которые лежат в основе долгосрочного развития, и любым методам обеспечения увязки между различными экономическими и социальными целями и стратегиями, направленными на их реализацию.

Г. Преодоление трудностей и перспективы

32. В ходе дебатов в Комиссии было подчеркнуто, что, если правительства и международное сообщество радикально не изменят свой подход к решению проблемы нищеты, цели, поставленные в этой области, в том числе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не будут достигнуты. В этом контексте было отмечено, что, хотя на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития речь шла о том, как помочь малоимущим во всем мире, как в развитых, так и в развивающихся странах, в настоящее время в процессе реализации целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, внимание уделяется главным образом беднякам, живущим в тяжелых условиях в развивающихся странах.

33. Было вновь заявлено о том, что необходимо применять такой подход к развитию, который дает возможность удовлетворять насущные потребности людей, и отмечалось, что это — единственный реальный путь, позволяющий искоренить нищету и обеспечить соблюдение прав человека. В основе этого подхода лежит многоаспектная концепция нищеты, в рамках которой учитыва-

ются не только доходы, но и другие важные аспекты, включая питание, жилищные условия, социальную изоляцию, уязвимость, образование, возможность получения достойной работы, охрану здоровья и участие в жизни общества.

34. Все чаще отмечается, что экономический рост сам по себе не приведет к сокращению масштабов нищеты; важны также качественные аспекты роста и то, каким образом распределяются приносимые им блага. Более пристальное внимание следует уделять борьбе с неравенством в контексте разработки мер в бюджетно-финансовой области, сохранению макроэкономической стабильности, совершенствованию физической и социальной инфраструктуры и созданию условий, обеспечивающих распределение приносимых экономическим ростом благ среди всех членов общества, включая малоимущих.

35. Кроме этого, ораторы подчеркнули взаимосвязь между ликвидацией нищеты и полной и производительной занятостью, особо отметив программу Международной организации труда по обеспечению людей достойной работой. Основой экономики многих стран являются самозанятость и микропредприятия, однако для того, чтобы они позволили людям вырваться из оков нищеты, необходимо обеспечить малоимущим возможность заниматься видами деятельности, приносящими большие доходы. С учетом этого говорилось о том, что доступ к образованию является жизненно важным компонентом любой национальной стратегии. В течение Десятилетия важным фактором стало расширение партнерских отношений, которые, как показывает опыт, позволяют повысить результативность усилий, направленных на искоренение нищеты. Такие отношения партнерства могут быть установлены между государственным и частным сектором; государственным сектором, частным сектором и гражданским обществом; или между развитыми и развивающимися странами.

36. Делегации также подчеркнули, что благое управление, функционирование общества на демократических началах, развитие систем социальной защиты и уменьшение разрыва между городом и деревней являются весьма важными элементами борьбы с нищетой и социальной изоляцией. Кроме этого, внимание было обращено на негативные последствия конфликтов и войн для социально-экономического развития, поскольку они препятствуют какому-либо дальнейшему прогрессу в деле ликвидации нищеты. Вместе с тем опасные заболевания, в частности ВИЧ/СПИД и малярия, а также стихийные бедствия зачастую серьезно снижают эффективность мер, направленных на обеспечение национального развития.

III. Обзор хода реализации обязательства в отношении искоренения нищеты, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития

37. Обязательство в отношении искоренения нищеты стало центральным элементом международного сотрудничества. В Копенгагенской декларации говорится, что искоренение нищеты «является для человечества этическим, социальным, политическим и экономическим императивом»⁵. В Декларации ты-

⁵ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (Издание Организации Объединенных Наций, в

тысячелетия подчеркнута необходимость «избавить наших соплеменников, мужчин, женщин и детей, от унижающей человеческое достоинство крайней нищеты, в условиях которой в настоящее время вынуждены жить более миллиарда из них»⁶, а в Итоговом документе Всемирного саммита особо отмечено «право людей жить в условиях свободы и достоинства, будучи избавленными от нищеты и отчаяния»⁷. В рамках всех международных обязательств предусмотрены конкретные задачи, которые необходимо решить в интересах реализации этой цели.

38. Обязательство вести борьбу с крайней нищетой и голодом пронизывает все стратегии социального и экономического развития и предполагает применение различных подходов с учетом определенной ограниченности каждого из них. Будучи своего рода «мостом» между борьбой за соблюдение прав человека и деятельностью в области развития, общая решимость членов международного сообщества вести борьбу с нищетой во всем мире согласуется с принципом солидарности, воплощенным в Декларации тысячелетия: «Глобальные проблемы должны решаться при справедливом распределении издержек и бремени в соответствии с фундаментальными принципами равенства и социальной справедливости. Те, кто страдает или находится в наименее благоприятном положении, заслуживают помощи со стороны тех, кто находится в более благоприятном положении»⁸.

39. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития сыграла чрезвычайно важную роль, поскольку она заложила основу того, что впоследствии стало целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, а также определила основные задачи, которые необходимо решить в интересах их реализации. Она помогла разработать один из ключевых компонентов повестки дня Организации Объединенных Наций и мирового сообщества в целом в области развития на первую половину двадцать первого столетия. Можно говорить о том, что проблемы, которые непосредственно влияют на жизнь людей и являются для них наиболее актуальными, заняли заметное место в повестке дня международного сообщества. Сокращение масштабов и ликвидация нищеты являются целью, которая отвечает чаяниям народов, правительств и международных органов всего мира. Взяв обязательство в отношении искоренения нищеты, Организация Объединенных Наций поставила перед собой цель, соизмеримую с теми целями, которые поставлены в ее Уставе.

40. В Копенгагенской декларации утверждается, что нищета неразрывно связана с отсутствием контроля над ресурсами, включая землю, профессиональные навыки, знания, капитал и социальные связи. В ней говорится о стратегиях, которые позволят устранить коренные причины нищеты; обеспечить, чтобы люди, живущие в условиях нищеты, имели доступ к производственным ресурсам, включая кредиты, землю, образование и профессиональную подготовку, технологию, знания и информацию, а также к коммунальным услугам, и принимали участие в процессе принятия решений; разработать регламентационные положения, которые позволили бы беднякам пользоваться выгодами, свя-

продаже по № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение I, пункт 29.

⁶ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи, пункт 11.

⁷ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 143.

⁸ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи, пункт 6.

занными с расширением возможностей для занятости и экономических возможностей; обеспечивать, чтобы все люди пользовались надлежащей экономической и социальной защитой в связи с безработицей, болезнью, рождением и воспитанием детей, смертью супруга, инвалидностью и старостью; и обеспечивать ориентацию национальных бюджетов и политики на удовлетворение основных потребностей, уменьшение неравенства и решение проблемы нищеты в качестве одной из стратегических целей⁹.

41. Участники Встречи на высшем уровне в интересах социального развития также призвали к созданию эффективных и справедливых систем налогообложения, с тем чтобы малоимущие не расходовали непропорционально большую часть своего дохода на выплату налогов и сборов. Что касается деятельности на международном уровне, то на Встрече говорилось о создании таких экономических условий, при которых можно будет реализовывать справедливый подход к задолженности и ее обслуживанию в целях облегчения бремени задолженности развивающихся стран, которая зачастую обслуживается в ущерб социальным программам. Участники Встречи на высшем уровне также призвали к осуществлению такой торговой политики, которая способствует расширению доступа на рынки, к уменьшению числа торговых барьеров, а также к увеличению объемов официальной помощи в целях развития.

42. Одним из наиболее важных достижений двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была проведена в Женеве в 2000 году, стало принятие цели, заключающейся в сокращении к 2015 году числа людей, живущих в условиях нищеты, в два раза. Эта цель, которая впервые в истории Организации Объединенных Наций была поставлена столь недвусмысленно, по-прежнему находит свое четкое отражение в контексте первой цели развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и является одной из согласованных на международном уровне целей в области развития, содержащихся в Декларации тысячелетия. Не менее важно и то, что на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи была подчеркнута необходимость провести переоценку ориентированных на рынок макроэкономических стратегий, и при этом особое внимание должно уделяться созданию большого числа рабочих мест и сокращению масштабов нищеты.

43. В ходе специальной сессии Генеральная Ассамблея признала необходимость предупреждения или смягчения негативных социальных и экономических последствий глобализации, а также предоставления всем членам общества, включая лиц с особыми потребностями, возможностей в максимальной степени пользоваться ее благами. Она также подчеркнула важное значение всеобщего и справедливого доступа к образованию и медицинским услугам для укрепления и развития производительного человеческого потенциала. Кроме этого, она признала важную роль документов о стратегиях сокращения масштабов нищеты в деле обеспечения устойчивого социально-экономического развития и ликвидации нищеты.

44. В 2005 году в связи с десятой годовщиной Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития государства-члены вновь заявили, что политика и программы, призванные обеспечить смягчение остроты проблемы нищеты, должны включать в себя конкретные меры по содействию со-

⁹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, обязательство 2, пункты (b)–(e).

циальной интеграции, в том числе посредством предоставления маргинализированным социально-экономическим секторам и группам равного доступа к имеющимся возможностям; что стратегия в сфере занятости, обеспечивающая полное уважение основных принципов и прав в справедливых, равных, безопасных и достойных условиях, должна являться одним из основополагающих компонентов стратегий в области развития; и что социальные последствия и измерение глобализации заслуживают дополнительного изучения. Важно то, что страны, которые в настоящее время признают, что даже наиболее экономически развитые страны не могут в настоящее время избежать таких проблем, как нищета, безработица и социальная дезинтеграция, подчеркнули увязку между Копенгагенской декларацией и ее ключевым положением, касающимся развития на основе учета интересов людей, и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в частности задачей в рамках цели 1, которая заключается в сокращении к 2015 году в два раза числа людей, живущих в крайней нищете. В Декларации с новой силой прозвучал важный тезис о том, что экономический рост в большей степени является одним из средств достижения конечной цели, а не конечной целью сам по себе, и что люди, в том числе престарелые и молодежь, инвалиды и коренные народы, должны находиться в центре внимания в контексте всей деятельности в области развития.

45. Однако, несмотря на многочисленные обязательства, которые были взяты на конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций, изменения к лучшему в жизни малоимущих, маргинализированных и бесправных людей происходят слишком медленно, а в некоторых странах и регионах достигнутые в прошлом успехи оказываются под угрозой. Во многих частях мира страны по-прежнему далеки от достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. Существует угроза того, что прогресс, который уже был или может быть достигнут, будет подорван усугублением неравенства в социально-экономической области и в доходах и несправедливым распределением ресурсов, серьезными провалами в экономической политике и неэффективным управлением. Эти угрозы являются предвестником вспышек насилия и конфликтов. Поэтому методы, с помощью которых страны решают данные проблемы, могут обуславливать то, в какой степени предстоящие десятилетия будут мирными и стабильными.

А. Фактор неравенства

46. На многих международных форумах по-прежнему обсуждаются проблема глобального экономического неравенства и вопрос об экономических силах, которые являются причиной усугубления такого неравенства. До недавнего времени в контексте дискуссий, посвященных глобальному неравенству, основное внимание уделялось экономическим показателям, и это являлось отражением того факта, что приоритет отдавался стратегиям содействия экономическому росту как панацее от всех «болезней развития». Однако в настоящее время большее внимание уделяется неэкономическим показателям неравенства. Как и в контексте дискуссий, посвященных проблеме нищеты, в ходе дискуссий, посвященных проблеме неравенства, имела место эволюция взглядов, отражающая более широкое понимание проблемы, в рамках которого внимание уделяется не только исключительно экономическим показателям, поддающимся

ся измерению. Ключевым аспектом структурной взаимосвязи между экономическим и неэкономическим неравенством является то, что оба они часто характеризуются неравенством перед законом (невозможность реализовать права человека и всесторонне участвовать в жизни общества в качестве гражданина) и неравенством возможностей и условий (отсутствие доступа к средствам и ресурсам, которые необходимы для преодоления структурных, социальных, экономических, политических и культурных барьеров), а это именно те проблемы, о которых шла речь на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития¹⁰.

47. Следует напомнить, что цель искоренения нищеты была поставлена в Копенгагенской декларации в контексте деятельности, направленной на ликвидацию неравенства. В Декларации содержится призыв к осуществлению национальных стратегий и политики, направленных на уменьшение степени неравенства и ликвидацию абсолютной нищеты к конкретно установленному сроку. Правительства обязались «стремиться к уменьшению неравенства, расширению возможностей и доступа к ресурсам и доходам, а также к устранению любых политических, правовых, экономических и социальных факторов и ограничений, способствующих возникновению и закреплению неравенства»¹¹.

48. Наряду с устранением структурных и многоаспектных причин нищеты, обеспечение «более справедливого распределения средств производства, материальных благ, возможностей и услуг» стало главной стратегией, которая была предложена на Встрече на высшем уровне в целях борьбы с нищетой¹². Кроме того, в ходе Всемирной встречи на высшем уровне было признано, что деятельность, нацеленная на обеспечение справедливого распределения доходов и богатства и сведение к минимуму несправедливости структурного характера, осложняется как неравенством перед законом, так и неравенством возможностей и условий.

49. В связи с тремя ключевыми проблемами, рассматривавшимися на Встрече, — ликвидация нищеты, содействие обеспечению занятости и укрепление социальной интеграции — были взяты обязательства в отношении создания благоприятных условий на основе справедливости и равенства и недискриминационного распределения приносимых экономическим ростом благ между социальными группами и странами, включая предоставление более широкого доступа к производительным ресурсам тем, кто живет в нищете. Связанные с сокращением масштабов и ликвидацией нищеты аспекты, такие, как причины, в силу которых те, кто маргинализирован и беден, изолированы от остальной части общества, и условия, необходимые для того, чтобы люди могли реализовать свой потенциал на рынке труда, нельзя рассматривать отдельно от необходимости создания демократических институтов или от ключевых макроэкономических стратегий и стратегий в области образования, здравоохранения и охраны окружающей среды.

¹⁰ См. *Доклад о мировом социальном положении, 2005 год; Проблема неравенства* (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.IV.5).

¹¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития...; глава I, резолюция 1, приложение I, пункт 29; Обязательство 2, пункт (f).

¹² Там же, приложение I, пункт 27(a).

50. Тот факт, что понимание нищеты постепенно трансформировалось, в результате чего внимание стало уделяться не только обусловленной неадекватностью доходов нищете, но и целому ряду аспектов, в том числе ее человеческому измерению, а также ее структурным причинам, отражает все большее совпадение взглядов в отношении чрезвычайно важных связей между макроэкономической архитектурой и социальными измерениями нищеты и неравенства. Однако, хотя такое понимание расширилось, стратегии искоренения нищеты не претерпели значительных изменений, отчасти из-за того, что меры, принимаемые в целях устранения структурных причин нищеты, все еще неадекватны. Правительства признали этот чрезвычайно серьезный пробел в области формирования политики и в ходе Всемирной встречи на высшем уровне взяли обязательство ликвидировать коренные причины таких угроз и вызовов со всей решимостью и непреклонностью¹³.

51. Для определения причин нищеты в некоторых регионах необходимо изучить проблему существующего серьезного неравенства, что обычно делается недостаточно адекватно. И действительно, те, кто в наибольшей степени рискует стать жертвой все большего неравенства, это те, кто в наибольшей степени страдает от дискриминации, кто уже беден и бесправен и имеет ограниченный доступ к экономическим активам. Тем не менее в некоторых странах громкие призывы сделать обеспечение социального равенства основной целью экономической политики начинают приходить на смену популярной ранее концепции сосредоточения внимания на обеспечении быстрого роста и создании богатства. Все большее неравенство в доходах порождает опасность усиления социальной напряженности, что еще более может поставить под сомнение перспективы страны в плане быстрого накопления богатства в частном секторе и обеспечения развития, ориентированного на рынок.

52. Помимо этого, строго экономический подход к ликвидации нищеты, в контексте которого основное внимание уделяется только увеличению размера доходов отдельного человека, не позволяет прервать цикл передачи нищеты «по наследству» от одного поколения другому, если не имеет место накопление богатства или активов. То же самое можно сказать и об устойчивом сокращении масштабов нищеты, которого нельзя добиться, если не будет обеспечено равенство возможностей и доступа к основным социальным услугам. Результаты исследований говорят о том, что, с одной стороны, неравноправный доступ к основным социальным услугам непосредственным образом обуславливает плохое состояние здоровья и неадекватность общего уровня образования людей; а, с другой стороны, осуществляемые на более справедливой основе инвестиции в государственный сектор, как было установлено, весьма эффективны с точки зрения расширения их доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и другим социальным услугам¹⁴.

53. Глобальная инициатива, которая была выдвинута на Всемирном саммите в 2005 году, призвана обеспечить изучение вопроса о том, каким образом страны могут сократить масштабы нищеты на основе осуществления реформ, позволяющих расширить чрезвычайно важный доступ к правовой защите и возможностям для всех граждан. Комиссия высокого уровня по расширению юри-

¹³ Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 8.

¹⁴ Доклад о мировом социальном положении, 2005 год; Проблема неравенства (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.05.IV.5).

дических прав и возможностей неимущих изучит вопрос о том, каким образом расширение доступа к имущественным и трудовым правам, правовой защите и финансовым услугам может обеспечить расширение прав и возможностей бедняков. Комиссия, созданная в качестве независимого органа правительствами развитых и развивающихся стран, значительную часть своей работы будет проводить через посредство более мелких рабочих групп, чья деятельность будет связана с различными техническими областями, и групп низового уровня, представляющих бедные или бесправные социальные группы. Несмотря на то, что многие развивающиеся страны проявляют все больший интерес к проблеме расширения прав и возможностей, в рамках международного сотрудничества в области развития ей не уделяется достаточно большого внимания. Комиссия будет стремиться создать предпосылки для включения вопросов расширения прав и возможностей неимущих в более широкую повестку дня в области развития путем выявления жизнеспособных вариантов расширения возможностей представителей маргинализированных групп.

В. Политические соображения

54. Как отмечается в документе, озаглавленном «Доклад о мировом социальном положении; Проблема неравенства»¹⁵, быстрое расширение рынков делает все более актуальной необходимость содействия выработке такой международной социальной повестки дня, которая позволила бы обеспечить более прочную увязку между экономическим ростом и социальной справедливостью, увязку, которая неуклонно становится все более слабой. Насущной задачей ряда стран, где отмечается быстрый экономический рост, является сокращение ведущего к непредсказуемым политическим последствиям разрыва между богатыми и бедными и улучшение состояния экономики бедных областей.

55. Как указывалось ранее, распределение приносимых экономическим ростом благ является чрезвычайно важным фактором с точки зрения сокращения масштабов нищеты. Результаты проведенного недавно анализа говорят о том, что глобальный экономический рост сам по себе является необходимой, но не единственной предпосылкой сокращения масштабов нищеты. Например, в период 1990–2001 годов во всем мире на каждые 100 долл. США подушного дохода, полученные благодаря росту, приходилось лишь 0,60 долл. США, получаемых бедняками, живущими менее чем на 1 доллар США в день, что на 73 процента меньше, чем даже в 80-х годах, когда большинство развивающихся стран были охвачены серьезным экономическим кризисом и находились на наиболее сложном начальном этапе структурной перестройки¹⁶.

56. Там, где имеет место относительно эгалитарное распределение доходов, экономический рост приносит пользу всем. Однако в тех странах, где уровень неравенства высок, приносимые экономическим ростом блага не доходят до малоимущих. Это означает, что экономический рост не приведет к сокращению масштабов нищеты, если стратегии правительства не будут переориентированы на предоставление таких благ и беднякам. Стратегии перераспределения, в

¹⁵ Там же.

¹⁶ David Woodward and Andrew Simms, "Growth is failing the poor: the unbalanced distribution of the benefits and costs of global economic growth", DESA Working Paper No. 20 (ST/ESA/2006/DWP/20), March 2006.

свою очередь, влияют на уровень и структурные и качественные параметры экономического роста. Действенность национальных стратегий, в том числе и тех, которые нацелены на борьбу с неравенством, обуславливающим нищету и другие социальные недуги, все чаще ограничивается внешними решениями, которые принимают глобальные учреждения, регулирующие международные финансы и торговлю, и стратегиями либерализации, которые имеют тенденцию усугублять неравенство и асимметричность глобализации. Тем не менее в конечном счете главным фактором, обуславливающим повышение или понижение степени неравенства являются политические решения правительств.

57. К имеющимся в распоряжении правительств политическим вариантам относятся соответствующее распределение бюджетных ассигнований и установление приоритетов в отношении различных статей государственных расходов, причем оба они отражают политические предпочтения. Однако даже постепенные изменения, такие, как незначительное увеличение расходов на оборону на протяжении нескольких бюджетных циклов или снижение налогов, взимаемых с представителей состоятельных групп населения, могут со временем привести к очень серьезному перераспределению ресурсов. В целях создания надежной основы для более долгосрочного развития ресурсы необходимо направлять на такие, например, цели, как образование, медицинское обслуживание в сельской местности, создание рабочих мест и систем базовой социальной защиты.

58. Сокращение масштабов нищеты ведет к укреплению экономической базы страны, предоставляя больше возможностей ее жителям и позволяя им брать на себя ответственность за свое будущее. Такие ценности, как независимость личности и уважение культурного разнообразия, могут быть ценностями лишь тогда, когда человеку не приходится каждый день беспокоиться о том, как ему выжить. Однако стратегии, направленные на сокращение масштабов и ликвидацию нищеты, не следует путать со стратегиями, направленными на обеспечение справедливости и равенства. На самом же деле, если уделять внимание исключительно проблеме нищеты, это может вести к закреплению или даже углублению неравенства. Выделение части населения в категорию «бедняков», по сути, обуславливает сегрегацию отдельных лиц и семей, как в их собственных глазах, так и в глазах других членов общества. Человек лишается уверенности в своих силах, когда его называют бедняком и когда он считает себя из-за этого не таким, как все¹⁷.

59. Представляется, что целенаправленное оказание помощи, с тем чтобы вырвать отдельных людей и группы из оков нищеты, является эффективным только тогда, когда оно представляет собой часть общей социально-экономической политики, направленной на обеспечение роста и равенства, т.е. является полноценной стратегией содействия доступу бедняков к социальным услугам. Подход, основанный на торговле и большей открытости рынков, даже в условиях приверженности демократии и благому управлению, сам по себе не принесет успеха. Необходимо активизировать усилия с целью привлечь внимание к настоящей необходимости осуществления адекватной социальной политики. В то же время социальная политика, которая дает наибольшую отдачу, необязательно является в прямом смысле социальной политикой, целенаправ-

¹⁷ *Social Justice in an Open World: the Role of the United Nations* (United Nations publication, Sales No. E.06.IV.2).

ленно осуществляемой в интересах бедняков, такая политика, скорее, более универсальна по своему характеру.

60. Еще одно важное соображение заключается в том, что дихотомия «бедные/небедные» является несколько искусственной, поскольку она не увязывается с реальностью нищеты. Понятие «малоимущие» не охватывает какую-либо одну однородную и сложившуюся группу. Как в развитых, так и в развивающихся странах есть люди, которые остаются бедняками всю свою жизнь, и семьи, члены которых из поколения в поколение живут в нищете, однако есть также и те, кто входит в число бедняков, а затем попадает в более состоятельную социальную группу; те, кто оказались настолько маргинализированными, что их невозможно охватить государственной системой социального обеспечения; и те, чей уровень жизни лишь на малую толику выше установленной черты бедности, но кто, по сути, сталкивается с теми же проблемами, что и люди, официально относимые к категории бедняков. Узкое понимание того, что такое бедность и бедняки, особенно нежелательно тогда, когда малоимущие составляют большинство населения той или иной страны¹⁸.

IV. Выводы

61. На основе вышеизложенного Генеральной Ассамблее, в рамках вопроса о повышении эффективности социального развития и с надлежащим учетом необходимости ориентированного на нужды людей подхода к реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, представляются следующие соображения.

62. **Прежде всего следует указать, что создание благоприятных условий является одной из чрезвычайно важных предпосылок обеспечения справедливости и социального развития. Хотя экономический рост имеет весьма важное значение, хроническое неравенство является препятствием в деле обеспечения имеющего широкую основу и устойчивого роста, который Организация Объединенных Наций и другие организации рассматривают в качестве одного из факторов устойчивого развития, охватывающего все слои населения и ориентированного на нужды и интересы людей. Поэтому настоятельно необходимо обеспечить увязку между мерами, направленными на достижение роста, и мерами, нацеленными на обеспечение экономического и социального равенства, для того чтобы они могли оказать влияние на уровни нищеты в целом.**

63. В этом контексте стратегии ликвидации нищеты должны предусматривать борьбу с ней путем устранения ее коренных причин и причин структурного характера и должны включать меры, направленные на достижение справедливости и равенства.

64. Эти проблемы выдвинулись на первый план, в частности, благодаря тому, что в течение последнего десятилетия становилось все более ясно, что развитие предполагает реализацию более широких целей. В Итоговом документе Всемирного саммита была подтверждена жизненно важная роль, которую крупные конференции и встречи на высшем уровне играют

¹⁸ Там же.

в выработке широкого видения развития и в определении общих задач в интересах скоординированной реализации целей в области развития, в том числе сокращения масштабов нищеты. В нем было подчеркнуто, что занятость играет ключевую роль не только в борьбе за ликвидацию нищеты, но и в деле содействия справедливому развитию и в решении проблем в области развития в целом. Поэтому обеспечение производительной занятости и предоставление людям достойной работы должны стать неотъемлемой частью стратегий повышения темпов экономического роста и сокращения масштабов нищеты, причем особое внимание следует уделять тем положениям, которые касаются инкорпорирования задачи создания рабочих мест в макроэкономическую политику.

65. Не менее важное значение имеет содержащееся в Итоговом документе Всемирного саммита предложение уделять большее внимание аспектам развития в контексте формирования таких обществ, где обеспечен учет интересов всех его слоев. Проведение различных конференций и встреч на высшем уровне в течение последнего десятилетия, в частности Встречи на высшем уровне в Копенгагене, привело к тому, что в контексте концепции развития было признано важное значение расширения прав и возможностей бедняков в плане обеспечения неуклонного изменения их жизни к лучшему. Поэтому стратегии сокращения масштабов нищеты должны предусматривать реализацию комплексного подхода, позволяющего учитывать многоаспектный характер нищеты и в то же время уделять приоритетное внимание мерам, которые содействуют социальной интеграции, сплоченности и обеспечению доступа к социальным услугам и возможностям.

66. Участие всех заинтересованных субъектов, в том числе самих бедняков, в борьбе за ликвидацию нищеты имеет чрезвычайно важное значение в плане совершенствования управления и улучшения подотчетности, а также в плане развития у людей чувства ответственности за осуществление соответствующих стратегий и их успешную реализацию. Необходимы инициативы, направленные на повышение эффективности деятельности по наращиванию потенциала и обеспечение более активного участия малоимущих в осуществлении стратегий борьбы с нищетой, с тем чтобы стимулировать проведение дискуссий на национальном уровне, мобилизовать заинтересованные стороны и, в частности, способствовать расширению прав и возможностей людей в политической, социальной и экономической областях.

67. Следует активизировать усилия, с тем чтобы оказать помощь странам в интересах достижения ими целей в области социального развития на основе предоставления им ресурсов и списать лежащую на них тяжелым бременем задолженность, что даст им возможность перенаправить имеющиеся в их распоряжении скудные ресурсы на цели социального развития.